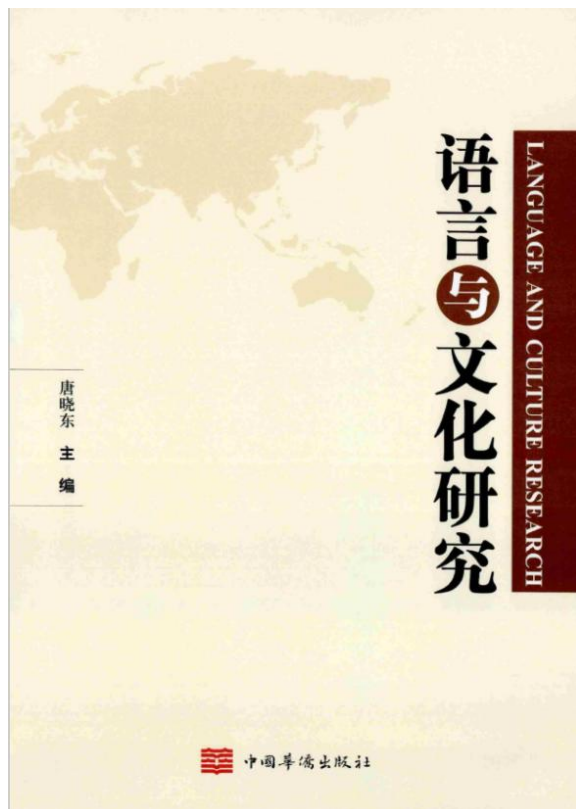


## 36. 国家级非物质文化双语平行语料库在翻译实践教学中的应用（许文涛）



### 目 录

#### 语言研究

从副动词的归类归属之争看汉语词类划分的困境（杨阿朋）	1
浅析俄语航天术语的发展历史及其构成特点（孙守辰 孟令霞）	8
《摩天大楼》角色海量多模态话语分析（单均玲）	12
从词语搭配角度看“外见”和“见外”的异同（刘艳伟 于亮）	17
“XX之X”式成语的转化学生现象研究（刘文华）	21
维吾尔语属格语法附加成分“niŋ”在名词性领属结构的隐现规律 （杨柳 司马义·阿不都热依木）	26
现代维吾尔语动词“ŋiqmaq”义项研究——以《挪威的森林》为例（宋晓娟）	33
古文字中“睪”“睪”字际关系论析（董洁娜）	40
美国主流媒体关于新冠病毒溯源报道的批评性语篇分析（杨洛霞 郑贞 乔良）	45
语言与精神健康——人称代词对 PTSD 的预测作用研究进展（陈敬材 杨翠艳）	50
湘潭方言的孤岛现象——江麓话（唐顺昕）	57
商务合同语言的英汉对比研究（李玲）	63
关于广告中的语用预设研究综述（赵欣悦）	67

#### 《中国英语能力等级量表》研究

《中国英语能力等级量表》编者按语	72
《中国英语能力等级量表》在大学英语“金课”建设中的适用性分析（杨守伟）	73
《中国英语能力等级量表》研究：成就、问题与展望（赵报国）	79
基于《中国英语能力等级量表》笔译量表的四六级段落翻译策略解析（杨守伟）	85

#### 教育教学

翻译硕士专业指导教师综合素养探析（谢群）	90
认知语言学在大学英语词汇教学中的应用（李晓琴）	94
MTI 笔译专业研究生综合素养建构探析（刘辉）	98
目标理论与第二语言学习：理论与实践（高宪礼）	102
首都体育学院思政外语素材三位一体模式的构建研究（潘冰 孟利魁 范娟 姜丽 王欢）	107
英语专业的课程思政及其融入 TBL 模式的思考（王颖 王丽君 陈媛媛）	112
“疫情”下的英语教学方法探索（刘向前）	115
大学英语中的课程思政探究（蔡月青）	117
新时代背景下体育类院校大学英语课程发展途径探究（孟利魁）	122
商务英语课程思政新探索：SWOT 生态模式分析（欧燕）	127
商务英语课程思政改革的探索与实践（陈芸 李小东）	131
新时代背景下体育院校《大学英语听说》课融入英语电影教学的探索和应用研究（王斌）	135
任务教学法在人文英语课程中的应用尝试（李丹）	140
基于视觉符号学的高校校园文化景观育人机制实证分析（林氏 玄忠波 尹春洁 孙冲）	144
国家级非物质文化双语平行语料库在翻译实践教学中的应用 （蒋雨平 陈梦梦 吕梦雷 许文涛）	153